



California Tenants – Use this letter if you are a tenant who is being retaliated against by your landlord in order to get you to leave your home.

Instructions:

1. [Click here to open a Microsoft Word version of this sample letter.](#)
2. The Microsoft Word-version will have the same blank spaces as this version, but will not have the comments in the margin. Fill out the blanks in the Microsoft Word-version using the comments on the margins of this version as a guide.
3. Use this sample letter if you are a tenant who is being retaliated against by your landlord in order to get you to leave your home.
4. Please note that you should **tailor this letter to the facts in your case**. This template is **not a substitute for legal advice**. If you need help finding a tenant attorney, please see the [Tenants Together Directory](#).
5. Once filled out with your information and sent to your landlord, keep a copy for your records.

Sent via Certified Mail- Return Receipt Requested (español abajo)

()

Commented [NR1]: Date

()
()

Commented [NR2]: Full name of the landlord or property manager

Commented [NR3]: Address of the landlord or property manager

Dear (),

Commented [NR4]: Full name of the landlord or property manager

I () am a tenant at (). I am writing because I have been subjected to retaliation for exercising my rights under the law.

Commented [NR5]: Your (tenant's) name

Commented [NR6]: Address, City, State, Zip

The reason for my concern is

(
(
()

Commented [NR7]: Describe each instance of retaliation in as much detail as possible, including why you were retaliated against.

California law makes clear that retaliation is prohibited. A landlord cannot increase rent, decrease housing services, terminate tenancy, attempt to recover possession, or threaten any of these, in retaliation for a tenant's exercise of his or her rights. California Civil Code §1942.5.

In fact, such acts are presumed to be retaliatory if they occur within 180 days of me exercising my rights as a tenant. A landlord who engages in retaliatory acts may be liable for actual damages, punitive damages of not less than \$100 nor more than \$2,000 for each retaliatory act, and attorney's fees. California Civil Code §1942.5(f).

I demand that you refrain from any further acts of retaliation.

Sincerely,

(
)

Commented [NR8]: Your (tenant's) signature

Commented [NR9]: Your (tenant's) full name



Inquilines de California - Llene esta plantilla si usted es un inquilino que ha pasado por represalia por parte de su propietario con el fin de hacer que se desocupe del hogar.

Instrucciones:

1. [Hágale clic aquí para abrir una versión de Word de esta plantilla.](#)
2. Complete los vacíos en la versión de Word utilizando los comentarios al lado derecho de esta versión como guía.
 - La versión de Word tiene los mismos vacíos que esta carta a continuación, pero no tiene los comentarios al lado derecho.
3. Llene la plantilla con los hechos de su situación de vivienda si ha pasado por represalia de parte de su propietario con el fin de hacer que se desocupe del hogar.
 - Esta plantilla no sirve como asesoría legal. Si ocupa ayuda para buscar a un abogado, [vaya a la guía de recursos locales de Inquilinos Unidos.](#)
4. Mándele una copia de la carta ya firmada a su propietario.
 - ¡Asegúrese de guardar una copia para sus propios documentos también!

Enviado por correo postal – Se solicita un recibo de regreso

()

Commented [NR10]: Fecha del día que llena esta plantilla

()

Commented [NR11]: Nombre completo de su propietario

()

Commented [NR12]: Direccion de su propietario

Estimado (),

Commented [NR13]: Nombre completo de su propietario

Yo () soy inquilino en (). Le escribo porque usted ha tomado represalias en mi contra por haber afirmado mis derechos bajo la ley.

Commented [NR14]: Nombre completo de usted (o del inquilino)

Commented [NR15]: Direccion, ciudad, estado, codigo postal de usted (o del inquilino)

El motivo de mi preocupación es el siguiente

()
()
()

Commented [NR16]: Explique todas las instancias de represalia con todos los detalles que pueda y con el motivo por el cual tomaron represalia

La ley de California dice claramente que la represalia es prohibida. Un propietario no puede aumentarle la renta, quitar servicios de vivienda, terminar el arrendamiento, intentar de recuperar posesión, ni amenazar ninguno de estos, como represalia después de que un inquilino afirma sus derechos. Código civil de California §1942.5.

De hecho, se asume que dichas acciones en represalia si pasan dentro de 180 días de yo haberle afirmado sus derechos como inquilino. Un propietario que se involucra en acciones en represalia puede ser responsables por danos y perjuicios entre \$100 y \$2,000 para cada acción tomada en represalia y los cargos de un abogado. Código civil de California §1942.5(f).

Yo le exijo que se abstenga de acciones en represalia en el futuro.

Atentamente,

()

Commented [NR17]: Firma de usted (o del inquilino)

()

Commented [NR18]: Nombre completo de usted (o del inquilino)